

# Sedia membantu anda bila-bila masa

Daftarkan produk anda dan dapatkan sokongan di  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

HTD3509



## Manual pengguna

# PHILIPS



# Daftar kandungan

|                                               |    |                                 |    |
|-----------------------------------------------|----|---------------------------------|----|
| <b>1 Penting</b>                              | 2  | <b>6 Kemas kinikan perisian</b> | 20 |
| Keselamatan                                   | 2  | Semak versi perisian            | 20 |
| Jagaan produk anda                            | 3  | Kemas kini perisian melalui USB | 20 |
| Jagaan alam sekitar                           | 3  |                                 |    |
| Hak cipta                                     | 3  | <b>7 Speksifikasi produk</b>    | 21 |
|                                               |    |                                 |    |
| <b>2 Teater rumah anda</b>                    | 4  | <b>8 Menyelesaikan masalah</b>  | 23 |
| Unit utama                                    | 4  |                                 |    |
| Kawalan jauh                                  | 5  |                                 |    |
| Penyambung                                    | 6  | <b>9 Kod bahasa</b>             | 25 |
|                                               |    |                                 |    |
| <b>3 Sambung dan sediakan</b>                 | 7  |                                 |    |
| Sambung pembesar suara                        | 7  |                                 |    |
| Sambung kepada TV                             | 8  |                                 |    |
| Sambungkan audio daripada TV dan peranti lain | 9  |                                 |    |
| Sediakan pembesar suara                       | 10 |                                 |    |
| Sediakan EasyLink (kawalan HDMI-CEC)          | 10 |                                 |    |
|                                               |    |                                 |    |
| <b>4 Gunakan teater rumah anda</b>            | 12 |                                 |    |
| Akses menu utama                              | 12 |                                 |    |
| Cakera                                        | 12 |                                 |    |
| Fail data                                     | 13 |                                 |    |
| Peranti storan USB                            | 14 |                                 |    |
| Pilihan audio, video, dan gambar              | 14 |                                 |    |
| Radio                                         | 15 |                                 |    |
| pemain MP3                                    | 16 |                                 |    |
| Pilih bunyi                                   | 16 |                                 |    |
|                                               |    |                                 |    |
| <b>5 Tukar tetapan</b>                        | 17 |                                 |    |
| Tetapan bahasa                                | 17 |                                 |    |
| Tetapan gambar dan video                      | 17 |                                 |    |
| Tetapan audio                                 | 18 |                                 |    |
| Tetapan kawalan ibu bapa                      | 18 |                                 |    |
| Tetapan paparan                               | 18 |                                 |    |
| Tetapan penjimatan tenaga                     | 18 |                                 |    |
| Kembalikan tetapan lalai                      | 19 |                                 |    |

# 1 Penting

Baca dan faham semua arahan sebelum anda gunakan teater rumah anda. Jika kerosakan terjadi disebabkan oleh kegagalan mematuhi arahan, jaminan tidak dikenakan.

---

## Keselamatan

### Risiko kejutan elektrik atau kebakaran!

- Jangan sekali-kali dedahkan produk dan aksesori kepada hujan atau air. Jangan sekali-kali letakkan bekas cecair, seperti pasu, hampir dengan produk. Jika cecair tertumpah pada atau ke dalam produk, putuskan sambungan dengan alur keluar kuasa dengan serta merta. Hubungi Penjagaan Pelanggan Philips agar produk diperiksa sebelum digunakan.
- Jangan sekali-kali letakkan produk dan aksesori berhampiran nyalaan terbuka atau sumber haba lain, termasuk cahaya matahari langsung.
- Jangan sekali-kali masukkan objek ke dalam slot pengalihudaraan atau bukaan lain pada teater rumah.
- Apabila plag sesalurkuasa atau pengganding perkakas digunakan sebagai peranti putus sambungan, peranti putus sambungan tersebut akan tetap sedia beroperasi.
- Bateri (pek bateri atau bateri yang dipasang) tidak boleh didedahkan kepada haba yang melampau seperti cahaya matahari, api atau sebagainya.
- Putuskan sambungan produk daripada alur keluar kuasa jika berlaku ribut petir.
- Apabila anda memutuskan sambungan kord kuasa, sentiasa tarik palamnya, dan bukan kabelnya.

### Risiko litar pintas atau kebakaran!

- Sebelum anda menyambungkan produk kepada alur keluar kuasa, pastikan bahawa voltan kuasa sepadan dengan nilai yang

dicetak di belakang atau bahagian bawah produk tersebut. Jangan sekali-kali sambungkan produk kepada alur keluar kuasa jika voltannya berbeza.

### Risiko kecederaan atau kerosakan teater rumah!

- Bagi produk yang boleh dilekapkan pada dinding, gunakan hanya pendakap lekapan dinding yang dibekalkan sahaja. Kukuhkan lekapan dinding pada dinding yang boleh menyokong gabungan berat produk dan lekapan dinding. Koninklijke Philips N.V. tidak menanggung sebarang tanggungjawab terhadap pemasangan dinding yang tidak wajar, kecederaan atau kerosakan.
- Bagi pembesar suara dengan dirian, gunakan hanya dirian yang dibekalkan. Pasangkan dirian pada pembesar suara dengan ketat. Letakkan dirian yang dipasangkan pada permukaan mendatar dan sama rata yang boleh menyokong berat gabungan pembesar suara dan dirian.
- Jangan sekali-kali letakkan produk atau sebarang objek pada kord kuasa atau kelengkapan elektrik yang lain.
- Jika produk diangkut dalam suhu di bawah 5°C, buka bungkusan produk dan tunggu sehingga suhunya sepadan dengan suhu bilik sebelum menyambungkannya dengan alur keluar kuasa.
- Sinaran laser boleh nampak dan tak nampak apabila dibuka. Elakkan pendedahan kepada pancaran.
- Jangan sentuh kanta optik cakera di dalam petak cakera.
- Bahagian-bahagian produk ini mungkin dibuat daripada kaca. Kendalikan dengan berhati-hati untuk mengelakkan kecederaan dan kerosakan.

### Risiko pemanasan melampau!

- Jangan pasang produk dalam ruangan terkurung. Sentiasa tinggalkan ruang sekurang-kurangnya 4 inci di sekeliling produk untuk pengalihudaraan. Pastikan langsir atau objek lain tidak menutup slot pengalihudaraan pada produk tersebut.

### Risiko pencemaran!

- Jangan campurkan bateri (lama dengan yang baru, atau karbon dengan alkali, dll.).
- Bahaya letupan jika bateri tidak diganti dengan yang betul. Ganti hanya dengan jenis yang sama atau setara.
- Keluarkan bateri jika telah kehabisan atau jika kawalan jauh tidak akan digunakan buat tempoh masa yang lama.
- Bateri mengandungi bahan kimia, jadi ia hendaklah dilupuskan dengan betul.

### Risiko tertelan bateri!

- Produk/alat kawalan jauh mungkin mengandungi bateri jenis syiling/butang, yang boleh ditelan. Jauhkan bateri daripada jangkauan kanak-kanak pada setiap masa! Jika tertelan, bateri ini boleh mengakibatkan kecederaan serius atau kematian. Kelecuran dalaman yang teruk boleh berlaku dalam masa dua jam selepas tertelan bateri ni.
- Jika anda mengesyaki bahawa bateri telah tertelan atau termasuk ke dalam mana-mana bahagian badan, dapatkan rawatan perubatan dengan segera.
- Apabila anda menukar bateri, pastikan semua bateri baru dan lama jauh dari jangkauan kanak-kanak. Pastikan petak bateri telah ditutup dengan kemas selepas anda mengganti bateri.
- Jika petak bateri tidak dapat ditutup dengan kemas, berhenti menggunakan produk ini. Jauhkan ia dari jangkauan kanak-kanak dan hubungi pengeluar.



Ini adalah perkakas CLASS II dengan penebatan berganda, dan tiada perlindungan pembumian dibekalkan.

## Jagaan produk anda

- Jangan letakkan sebarang objek selain daripada cakera ke dalam petak cakera.
- Jangan masukkan cakera yang meleding atau merekah ke dalam petak cakera.
- Keluarkan cakera daripada petak cakera jika anda tidak menggunakan produk untuk tempoh masa yang lama.
- Hanya gunakan kain mikrogentian untuk membersihkan produk.

## Jagaan alam sekitar

### Pembuangan barang lama anda



Produk anda direka bentuk dan dikilangkan dengan menggunakan bahan dan komponen yang berkualiti tinggi, yang boleh dikitar semula dan digunakan semula.

Jangan buang produk dengan sisa rumah biasa di akhir hayatnya, sebaliknya bawanya ke pusat pungutan rasmi atau kitar semula. Dengan melakukan ini, anda membantu memelihara alam sekitar.

## Hak cipta



Be responsible  
Respect copyrights

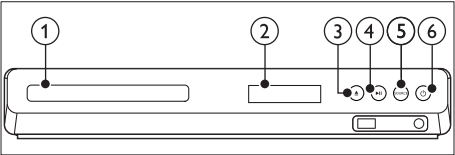
Produk ini mengandungi teknologi perlindungan hak cipta yang dilindungi oleh paten A.S. dan hak harta intelek lain Rovi Corporation. Kejuruteraan undur dan penyahhimpunan adalah dilarang.

# 2 Teater rumah anda

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk mendapat manfaat penuh daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan teater rumah anda di [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

| Paparan panel hadapan | Penunjuk |
|-----------------------|----------|
| Audio In              | Audio In |
| OPEN                  | Buka     |
| CLOSE                 | Tutup    |
| LOAD                  | Muatkan  |
| PAUSE                 | Jeda     |
| ----                  | Senyap   |

## Unit utama

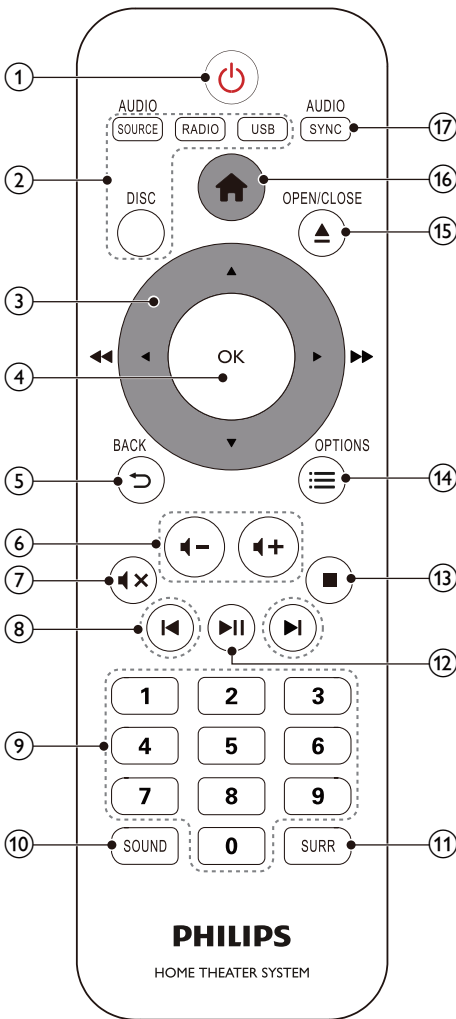


- 1 **Kompartmen cakera**
- 2 **Panel paparan**
- 3 **▲ (Buka/Tutup)**  
Buka atau tutup petak cakera, atau keluarkan cakera.
- 4 **▶|| (Main/Jeda)**  
Mula, jeda atau sambung semula main.
- 5 **SOURCE**  
Pilih sumber audio atau video untuk teater rumah ini.
- 6 **⏻ (Bersedia-Hidup)**  
Hidupkan teater rumah atau alihkan kepada siap sedia.

| Paparan panel hadapan | Penunjuk    |
|-----------------------|-------------|
| HOME                  | Laman utama |
| RADIO                 | Radio       |
| DISC                  | Cakera      |
| AUX                   | Aux In      |
| OPT I                 | Optical In  |

# Kawalan jauh

Bahagian ini mengandungi gambaran keseluruhan alat kawalan jauh.



## 1 (Bersedia-Hidup)

- Hidupkan teater rumah atau alihkan kepada siap sedia.
- Apabila EasyLink didayakan, tekan dan tahan selama sekurang-kurangnya tiga saat untuk mengalihkan semua peranti

bersambung yang akur HDMI CEC kepada siap sedia.

## 2 Butang sumber

- **DISC:** Beralih ke sumber cakera. Akses atau keluar daripada menu cakera ketika anda memainkan cakera.
- **AUDIO SOURCE:** Pilih sumber input audio.
- **RADIO:** Beralih ke radio FM.
- **USB:** Beralih kepada peranti storan USB.

## 3 Butang navigasi

- Navigasi menu.
- Dalam mod video, tekan kiri atau kanan untuk mengundur atau mara dengan laju, tekan atas atau bawah untuk mara atau mengundur dengan perlahan (untuk video DVD sahaja).
- Dalam mod radio, tekan kiri atau kanan untuk mencari stesen radio; tekan atas atau bawah untuk menalhaluskan frekuensi radio.

## 4 OK

Sahkan entri.

## 5 BACK

Kembali ke skrin menu sebelumnya.

## 6

Naikkan atau kurangkan kelantangan.

## 7 (Senyap)

Bisukan atau pulihkan kelantangan.

## 8 (Sebelumnya/Seterusnya)

- Langkau ke trek sebelum atau seterusnya, bab atau fail.
- Dalam mod radio, pilih stesen radio pratetap.

## 9 Butang angka

Pilih item untuk dimainkan.

## 10 SOUND

Pilih mod bunyi.

## 11 SURR

Pilih bunyi keliling atau bunyi stereo.

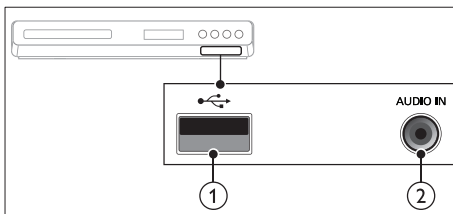
- ⑫ ►|| (Main/Jeda)  
Mula, jeda atau sambung semula main.
- ⑬ ■ (Henti)  
Hentikan main.
- ⑭ ≡ OPTIONS  
Akses lebih banyak pilihan mainan sambil memainkan cakera atau peranti storan USB.
- ⑮ ▲ (Buka/Tutup)  
Buka atau tutup petak cakera.
- ⑯ 🏠 (Laman utama)  
Akses atau keluar daripada menu utama.
- ⑰ AUDIO SYNC
- Pilih bahasa atau saluran audio.
  - Tekan dan tahan untuk mengakses tetapan lengah audio, kemudian tekan **Butang navigasi** (kiri/kanan) untuk melengahkan audio agar sepadan dengan video.

## Penyambung

Bahagian ini mengandungi gambaran keseluruhan penyambung yang ada dengan teater rumah anda.

### Depan

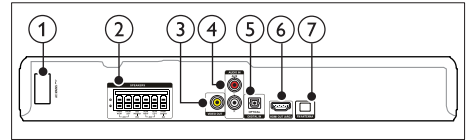
#### Penyambung hadapan



- ① 🔄 (USB)  
Input audio, video atau gambar daripada peranti storan USB.

- ② AUDIO IN  
Input audio dari pemain MP3 (bicu 3.5mm).

### Penyambung belakang



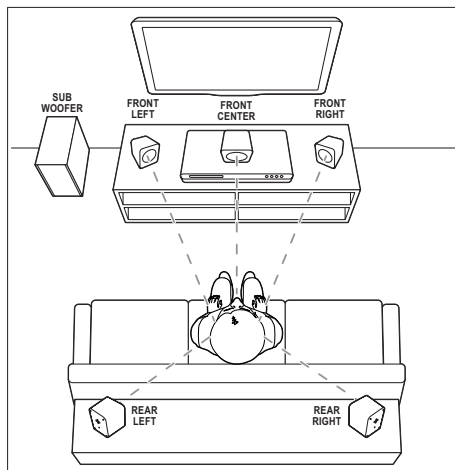
- ① AC MAINS  
Sambungkan kabel kuasa AC yang dibekalkan.
- ② SPEAKERS  
Sambung kepada pembesar suara dan subwufer yang dibekalkan.
- ③ VIDEO OUT  
Sambung kepada input video komposit pada TV.
- ④ AUDIO IN-AUX  
Sambung kepada output audio analog pada TV atau peranti analog.
- ⑤ DIGITAL IN-OPTICAL  
Sambung kepada output audio optik pada TV atau peranti digital.
- ⑥ HDMI OUT (ARC)  
Sambung kepada input HDMI pada TV.
- ⑦ FM ANTENNA  
Sambungkan antena yang dibekalkan untuk penerimaan radio.

### 3 Sambung dan sediakan

Bahagian ini membantu anda menghubungkan teater rumah anda kepada TV dan peranti yang lain, kemudian buat persediaannya. Untuk maklumat tentang sambungan asas teater rumah anda dan aksesori, rujuk panduan permulaan ringkas.

#### Catatan

- Untuk pengenalan dan pengedaran bekalan, lihat plat jenis di bahagian belakang atau bawah produk.
- Sebelum anda membuat atau menukar sebarang sambungan, pastikan semua peranti telah ditanggalkan daripada alur keluar kuasa.



\* Bentuk pembesar suara yang sebenar mungkin berbeza dari ilustrasi di atas.

#### Catatan

- Bunyi keliling bergantung kepada faktor seperti bentuk dan saiz bilik, jenis dinding dan siling, tingkap dan permukaan pemantul, dan akustik pembesar suara. Buat ujian dengan kedudukan pembesar suara untuk mendapatkan tetapan optimum untuk anda.

### Sambung pembesar suara

Kabel pembesar suara adalah berkod warna agar mudah disambung. Untuk menyambungkan pembesar suara dengan teater rumah anda, padankan warna kabel pembesar suara dengan yang pada penghubung.

Kedudukan pembesar suara memainkan peranan penting dalam menyediakan kesan bunyi keliling. Untuk kesan terbaik, tempatkan semua pembesar suara ke arah kedudukan tempat duduk dan letakkannya pada paras telinga anda (semasa duduk).

Ikuti garis panduan umum ini untuk penempatan pembesar suara.

- 1** Kedudukan tempat duduk:  
Ini adalah pusat kawasan anda mendengar.
- 2 FRONT CENTER** pembesar suara (hadapan tengah):  
Tempatkan pembesar suara tengah betul-betul di hadapan kedudukan tempat duduk, sama ada di atas atau di bawah TV anda.
- 3 FRONT LEFT** pembesar suara (hadapan kiri) dan **FRONT RIGHT** (hadapan kanan):  
Tempatkan pembesar suara di kiri dan kanan di bahagian hadapan, dan pada jarak yang sama daripada pembesar suara tengah. Pastikan pembesar suara kiri, kanan dan tengah berada pada jarak yang sama daripada tempat duduk anda.

**4 REAR LEFT** pembesar suara (belakang kiri) dan **REAR RIGHT** (belakang kanan):  
Tempatkan pembesar suara belakang di sebelah kiri dan kanan kedudukan tempat duduk anda, sama ada sebaris dengannya atau agak ke belakang sedikit.

**5 SUBWOOFER** (subwufer):  
Tempatkan subwufer sekurang-kurangnya satu meter di sebelah kiri atau kanan TV. Tinggalkan ruang lebih kurang 10 sentimeter dari dinding.

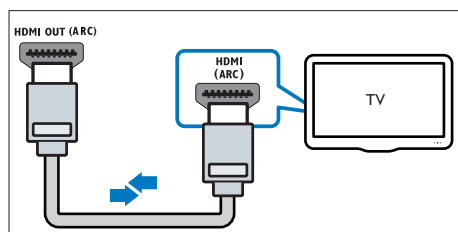
## Sambung kepada TV

Sambung teater rumah anda kepada TV untuk menonton video. Anda boleh mendengar audio TV menerusi pembesar suara teater rumah anda. Gunakan sambungan kualiti terbaik yang tersedia pada teater rumah dan TV anda.

### Pilihan 1: Sambung ke TV melalui HDMI (ARC)

#### Video dengan kualiti terbaik

Teater rumah anda menyokong versi HDMI dengan Saluran Kembali Audio (ARC). Jika TV anda patuh HDMI ARC, anda boleh mendengar audio TV menerusi teater rumah anda menggunakan satu kabel HDMI sahaja.



- 1 Menggunakan kabel HDMI Berkelajuan Tinggi, sambung penyambung **HDMI OUT (ARC)** pada teater rumah anda kepada penyambung **HDMI ARC** pada TV.
  - Penyambung **HDMI ARC** pada TV mungkin dilabel dengan cara berbeza. Untuk butiran, lihat manual pengguna TV.

**2** Pada TV anda, hidupkan operasi HDMI-CEC. Untuk butiran, lihat manual pengguna TV.

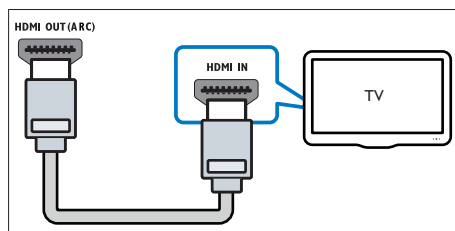
- HDMI-CEC adalah ciri yang membolehkan peranti yang mematuhi CEC yang disambung melalui HDMI untuk dikawal oleh alat kawalan jauh tunggal, seperti kawalan kelantangan untuk kedua-dua TV dan teater rumah. (lihat 'Sediakan EasyLink (kawalan HDMI-CEC)' di halaman 10)

**3** Jika anda tidak dapat mendengar audio TV melalui teater rumah anda, Buat persediaan audio secara manual. (lihat 'Sediakan audio' di halaman 11)

### Pilihan 2: Sambungkan ke TV menerusi HDMI standard

#### Video dengan kualiti terbaik

Jika TV anda tidak patuh HDMI ARC, sambungkan teater rumah anda kepada TV melalui sambungan HDMI standard.



- 1 Menggunakan kabel HDMI Berkelajuan Tinggi, sambung penyambung **HDMI OUT (ARC)** pada teater rumah anda kepada penyambung **HDMI** pada TV.
- 2 Sambungkan kabel audio untuk mendengar audio TV menerusi teater rumah anda (lihat 'Sambungkan audio daripada TV dan peranti lain' di halaman 9).
- 3 Pada TV anda, hidupkan operasi HDMI-CEC. Untuk butiran, lihat manual pengguna TV.
  - HDMI-CEC adalah ciri yang membolehkan peranti yang mematuhi

CEC yang disambung melalui HDMI untuk dikawal oleh alat kawalan jauh tunggal, seperti kawalan kelantangan untuk kedua-dua TV dan teater rumah. (lihat 'Sediakan EasyLink (kawalan HDMI-CEC)' di halaman 10)

- 4 Jika anda tidak dapat mendengar audio TV melalui teater rumah anda, Buat persediaan audio secara manual. (lihat 'Sediakan audio' di halaman 11)

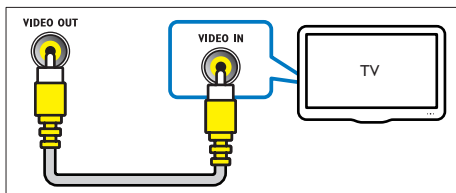
#### Catatan

- Jika TV anda mempunyai penyambung DVI, anda boleh menggunakan penyesuai HDMI/DVI untuk menyambung kepada TV. Bagaimanapun, sesetengah ciri mungkin tidak tersedia.

### Pilihan 3: Menyambung kepada TV melalui video komposit

#### Video berkualiti asas

Jika TV anda tidak mempunyai penyambung HDMI, gunakan sambungan komposit video. Sambungan komposit tidak menyokong video definisi tinggi.



- 1 Menggunakan kabel video komposit, sambungkan penyambung **VIDEO OUT** pada teater rumah anda kepada penyambung **VIDEO IN** pada TV.
  - Penyambung video komposit mungkin berlabel **AV IN**, **COMPOSITE**, atau **BASEBAND**.
- 2 Sambungkan kabel audio untuk mendengar audio TV menerusi teater rumah anda (lihat 'Sambungkan audio daripada TV dan peranti lain' di halaman 9).

- 3 Bila anda menonton program TV, tekan **SOURCE** pada teater rumah anda berkali-kali untuk memilih input audio yang betul.
- 4 Apabila anda menonton video, alihkan TV anda kepada input video yang betul. Untuk butiran, lihat manual pengguna TV.

### Sambungkan audio daripada TV dan peranti lain

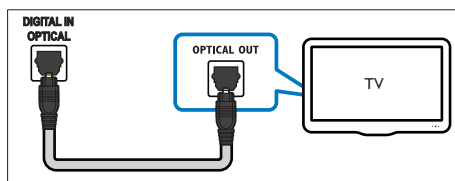
Mainkan audio daripada TV atau peranti lain melalui pembesar suara teater rumah anda. Gunakan sambungan kualiti terbaik yang tersedia pada TV anda, teater rumah, dan peranti lain.

#### Catatan

- Apabila teater rumah dan TV anda disambungkan melalui HDMI ARC, sambungan audio tidak diperlukan (lihat 'Pilihan 1: Sambung ke TV melalui HDMI (ARC)' di halaman 8).

### Pilihan 1: Sambung audio melalui kabel optik digital

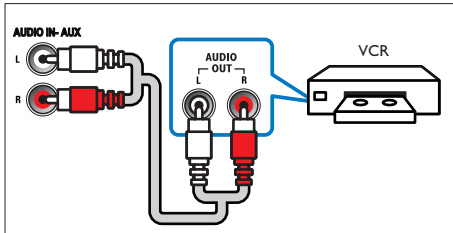
Audio dengan kualiti terbaik



- 1 Menggunakan kabel optik, sambungkan penyambung **OPTICAL** pada teater rumah anda kepada penyambung **OPTICAL OUT** pada TV atau peranti lain.
  - Penyambung optik digital mungkin berlabel **SPDIF** atau **SPDIF OUT**.

## Pilihan 2: Sambung audio melalui kabel audio analog

Audio berkualiti asas



- 1 Menggunakan kabel analog, sambungkan penyambung **AUX** pada teater rumah anda kepada penyambung **AUDIO OUT** pada TV atau peranti lain.

## Sediakan pembesar suara

Sediakan pembesar suara secara manual untuk mengalami bunyi keliling tersuai.

### Sebelum anda bermula

Buat sambungan yang diperlukan seperti yang diterangkan dalam panduan permulaan pantas dan kemudian ubah TV kepada sumber yang betul dari teater rumah anda.

- 1 Tekan **⬆** (Laman utama).
- 2 Pilih **[Setup]**, kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih **[Audio] > [Ttpan Speaker]**.
- 4 Tekan **Butang navigasi** dan **OK** untuk memilih dan tukar:
  - **[Volum Speaker]**: Tetapkan tahap kelantangan setiap pembesar suara.
  - **[Lengah Speaker]**: Tetapkan masa tunda bagi pembesar suara yang diletakkan dekat dengan kedudukan tempat duduk untuk mendapatkan penghantaran audio daripada semua pembesar suara.

## Sediakan EasyLink (kawalan HDMI-CEC)

Teater rumah ini menyokong Philips EasyLink, yang menggunakan protokol HDMI-CEC (Kawalan Elektronik Pengguna). Peranti yang akur EasyLink yang bersambung melalui HDMI boleh dikawal dengan alat kawalan jauh yang sama.

### Catatan

- Bergantung pada pengilang, HDMI-CEC dikenali dengan banyak nama. Untuk mendapat maklumat mengenai peranti anda, lihat manual pengguna peranti.
- Philips tidak menjamin 100% kesalingfungsian dengan semua peranti HDMI-CEC.

### Sebelum anda bermula

- Sambungkan teater rumah anda ke peranti yang serasi dengan HDMI-CEC melalui sambungan HDMI.
- Buat sambungan yang diperlukan seperti yang diterangkan dalam panduan permulaan pantas dan kemudian ubah TV kepada sumber yang betul dari teater rumah anda.

## Dayakan EasyLink

- 1 Tekan **⬆** (Laman utama).
- 2 Pilih **[Setup]**, kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih **[Video]**, kemudian tekan **OK**.
- 4 Pilih **[P'sediaan HDMI] > [Sdiaan EasyLink] > [EasyLink] > [Dihidupkan]**.
- 5 Pada TV anda dan peranti lain yang bersambung, hidupkan kawalan HDMI-CEC. Untuk mendapatkan butiran, lihat manual pengguna TV atau peranti lain.
  - Pada TV anda, tetapkan output audio kepada 'Amplifier' (dan bukannya pembesar suara TV). Untuk butiran, lihat manual pengguna TV.

---

## Kawalan EasyLink

Dengan EasyLink, anda boleh mengawal teater rumah anda, TV dan peranti serasi HDMI-CEC bersambung yang lain dengan satu alat kawalan jauh.

- **[Main Satu Sentuhan]** (Mainan satu sentuhan): Jika mainan satu sentuhan didayakan, tekan **⏻ (Bersedia-Hidup)** pada alat kawalan jauh teater rumah anda untuk bangkitkan TV dari siap sedia.
- **[Siap Sedia Satu Sentuhan]** (Siap sedia satu sentuhan): Jika siap sedia satu sentuhan didayakan, teater rumah anda boleh beralih kepada siap sedia dengan alat kawalan jauh TV atau peranti-peranti HDMI-CEC yang lain.
- **[Kawalan Audio Sistem]** (Kawalan audio sistem): Jika kawalan audio sistem didayakan, audio daripada peranti bersambung dikeluarkan melalui pembesar suara teater rumah anda secara automatik apabila anda memainkan peranti tersebut.
- **[Audio Mapping]** (Pemetaan input audio): Jika kawalan audio sistem tidak berfungsi, petakan peranti yang bersambung ke penyambung input audio yang betul pada teater rumah anda (lihat 'Sediakan audio' di halaman 11).

### Catatan

- Untuk menukar tetapan kawalan EasyLink, tekan **⬆ (Laman utama)**, pilih **[Setup] > [Video] > [P'sediaan HDMI] > [Sediaan EasyLink] > [EasyLink]**.

- pada TV anda, tetapkan output audio kepada 'Amplifier' (dan bukannya pembesar suara TV). Untuk butiran, lihat manual pengguna TV, dan
  - sediakan kawalan audio EasyLink.
- 1 Tekan **⬆ (Laman utama)**.
  - 2 Pilih **[Setup]**, kemudian tekan **OK**.
  - 3 Pilih **[Video]**, kemudian tekan **OK**.
  - 4 Pilih **[P'sediaan HDMI] > [Sediaan EasyLink] > [Kawalan Audio Sistem] > [Dihidupkan]**.
    - Untuk memainkan audio daripada pembesar suara TV, pilih **[Dimatikan]**, dan langkau langkah berikut.
  - 5 Pilih **[P'sediaan HDMI] > [Sediaan EasyLink] > [Audio Mapping]**.
  - 6 Ikuti arahan atas skrin untuk memetakan peranti bersambung ke input audio pada teater rumah anda.
    - Jika anda sambung teater rumah anda ke TV menerusi sambungan **HDMI ARC**, pastikan audio TV telah dipetakan kepada input ARC pada teater rumah anda.

---

## Sediakan audio

Jika anda tidak boleh mendengar output audio peranti yang disambungkan melalui pembesar suara teater rumah anda, lakukan yang berikut:

- Periksa sekiranya anda telah mendayakan EasyLink pada semua peranti, (lihat 'Sediakan EasyLink (kawalan HDMI-CEC)' di halaman 10) dan

# 4 Gunakan teater rumah anda

Bahagian ini membantu anda dalam menggunakan teater rumah untuk memainkan media daripada berbagai-bagai sumber:

**Sebelum anda bermula**

- Buat sambungan yang diperlukan seperti yang dihuraikan dalam panduan Permulaan Ringkas dan manual pengguna.
- Tukar TV kepada sumber yang betul bagi teater rumah ini.

## Akses menu utama

Menu utama menyediakan akses mudah terhadap peranti bersambung, persediaan dan ciri-ciri lain yang berguna dalam teater rumah anda.

- 1 Tekan  (**Laman utama**).  
↳ Menu utama dipaparkan.
- 2 Tekan **Butang navigasi** dan **OK** untuk memilih yang berikut:
  - **[Cakera]**: Mulakan mainan cakera.
  - **[USB]**: Akses penyemak imbas kandungan USB.
  - **[Setup]**: Akses menu untuk menukar video, audio dan tetapan lain.
- 3 Tekan  (**Laman utama**) untuk keluar.

## Cakera

Teater rumah anda boleh memainkan DVD, VCD, dan CD. Ia juga boleh memainkan cakera yang anda buat sendiri, seperti cakera CD-R foto dan muzik.

- 1 Masukkan cakera ke dalam teater rumah.
- 2 Jika cakera tidak bermain secara automatik, tekan **DISC** atau pilih **[Cakera]** daripada menu utama.

- 3 Tekan butang-butang mainan untuk mengawal mainan (lihat 'Mainkan butang' di halaman 12).

| Mainkan butang                      |                                                                                                                                               |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Butang                              | Tindakan                                                                                                                                      |
| <b>Butang navigasi</b>              | Navigasi menu.                                                                                                                                |
| <b>OK</b>                           | Sahkan entri.                                                                                                                                 |
| <b>▶ II (Main/Jeda)</b>             | Mula, jeda atau sambung semula main.                                                                                                          |
| <b>■</b>                            | Hentikan main.                                                                                                                                |
| <b>◀ / ▶</b>                        | Langkau ke trek sebelum atau seterusnya, bab atau fail.                                                                                       |
| <b>◀◀ / ▶▶</b>                      | Mara undur atau mara laju. Tekan berulang kali untuk menukar kelajuan carian.                                                                 |
| <b>Butang navigasi (kiri/kanan)</b> | Putar gambar mengikut arah jam atau melawan arah jam.                                                                                         |
| <b>Butang navigasi (atas/bawah)</b> | Terbalikkan foto secara menegak atau mendatar.                                                                                                |
| <b>DISC</b>                         | Akses atau keluar daripada menu cakera.                                                                                                       |
| <b>AUDIO SYNC</b>                   | Pilih bahasa atau saluran audio.                                                                                                              |
| <b>≡ OPTIONS</b>                    | Akses lebih banyak pilihan apabila anda memainkan fail audio, video atau media anda. (lihat 'Pilihan audio, video, dan gambar' di halaman 14) |

## Segerakkan gambar dengan bunyi.

Jika audio dan video tidak segerak, tunda audio agar sepadan dengan video.

- 1 Semasa memainkan video, tekan dan tahan **AUDIO SYNC**.  
↳ Menu penyelarasan audio dipaparkan.

- 2 Tekan **Butang navigasi** (kiri/kanan) untuk menyegerakkan audio dengan video dan kemudian tekan **OK**.

 Catatan

- Gambar dan bunyi boleh disegerakkan melalui menu persediaan, tekan  (**Laman utama**), pilih **[Setup]** > **[Audio]** > **[Pyrgk Audio]**.

**Paparkan menu bagi VCD dan SVCD**

Paparkan menu kandungan pada cakera VCD dan SVCD.

- 1 Tekan  (**Laman utama**).
- 2 Pilih **[Setup]**, kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih **[Keutamaan]** > **[PBC]**.
  - **[PBC]**: Dayakan atau nyahdayakan navigasi menu kandungan bagi cakera VCD dan SVCD dengan ciri Kawalan Main Balik.

**Fail data**

Teater rumah anda boleh memainkan gambar, fail audio dan video yang terkandung dalam cakera atau peranti storan USB. Sebelum memainkan fail, semak sama ada format fail tersebut disokong oleh teater rumah anda (lihat 'Format fail' di halaman 21).

- 1 Mainkan fail dari cakera atau peranti storan USB.
- 2 Untuk menghentikan mainan, tekan 
  - Untuk menyambung kembali video dari tempat anda berhenti, tekan  (**Main**).
  - Untuk memainkan video dari mula, tekan **OK**.

 Catatan

- Untuk memainkan fail DivX yang dilindungi DRM, sambungkan teater rumah anda ke TV melalui kabel HDMI.

**Sari kata**

Jika video anda mengandungi sari kata dalam berbilang bahasa, pilih satu bahasa sari kata.

 Catatan

- Pastikan fail sari kata mempunyai nama fail yang betul-betul sama dengan fail video. Contohnya, jika fail video bernama 'movie.avi', namakan fail sari kata sebagai 'movie.srt' atau 'movie.sub'.
- Teater rumah anda menyokong format fail yang berikut: .srt, .sub, .txt, .ssa, .ass, .smi dan .sami. Jika sari kata tidak muncul dengan betul, tukar set aksara.

- 1 Tekan  **OPTIONS**, dan pilih bahasa sari kata di bawah pilihan **SARIKATA**.
- 2 Bagi video DivX, jika sari kata tidak muncul dengan betul, teruskan langkah-langkah berikut untuk menukar set aksara.
- 3 Tekan  (**Laman utama**).
- 4 Pilih **[Setup]**, kemudian tekan **OK**.
- 5 Pilih **[Keutamaan]** > **[Sarikata DivX]**.
- 6 Pilih set aksara yang menyokong sari kata.

| Set Aksara     | Bahasa                                                                                                                                         |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [Piawai]       | Inggeris, Albania, Denmark, Belanda, Finland, Perancis, Gaelic, Jerman, Itali, Kurdistan (Latin), Norway, Portugis, Sepanyol, Sweden dan Turki |
| [Bahasa China] | Cina Tradisional                                                                                                                               |
| [Hebrew]       | Inggeris, Ibrani Moden                                                                                                                         |

**Kod VOD bagi DivX**

Sebelum membeli video DivX dan memainkannya pada teater rumah anda, daftarkan teater rumah anda di [www.divx.com](http://www.divx.com) menggunakan kod DivX VOD.

- 1 Tekan  (**Laman utama**).
- 2 Pilih **[Setup]**, kemudian tekan **OK**.

- 3 Pilih [Umum] > [Kod Vod DivX(R)].  
↳ Kod pendaftaran DivXVOD bagi teater rumah anda akan dipaparkan.

---

## Peranti storan USB

Nikmati gambar, audio dan video yang disimpan pada peranti storan USB seperti pemain MP4.

### Apa yang anda perlukan

- Peranti storan USB yang telah diformat bagi sistem fail FAT, DOS atau NTFS, dan mematuhi Kelas Penyimpanan Massa.
- Fail media merupakan salah satu format fail yang disokong. (lihat 'Format fail' di halaman 21)



### Catatan

- Jika anda menggunakan kabel sambungan USB, USB HUB atau pembaca berbilang USB, peranti storan USB mungkin tidak akan dikenali.

- 1 Sambungkan peranti storan USB ke penyambung  (USB) pada teater rumah anda.
- 2 Tekan **USB**.  
↳ Penyemak imbas kandungan dipaparkan.
- 3 Pilih fail dan kemudian tekan **OK**.
- 4 Gunakan butang mainan untuk mengawal mainan.

---

## Pilihan audio, video, da gambar

Gunakan ciri lanjutan apabila anda memainkan fail audio, video, atau media daripada cakera atau peranti storan USB.

---

### Pilihan audio

- 1 Semasa memainkan audio, tekan  **OPTIONS** berulang kali untuk memilih mod ulang.

---

### Pilihan video

- 1 Semasa menonton video, tekan  **OPTIONS**.  
↳ Menu pilihan video dipaparkan. Bergantung kepada sumber video, beberapa pilihan tidak tersedia.
- 2 Tekan butang **Butang navigasi** dan **OK** untuk memilih dan mengubah:
  - **[Maklumat]** Paparkan maklumat mainan.
  - **[PBC]**: Dayakan atau nyahdayakan navigasi menu kandungan bagi cakera VCD dan SVCD dengan ciri Kawalan Main Balik.
  - **[Nisbah aspek]** - Pilih nisbah paparan yang sepadan dengan skrin TV anda.
  - **[Ulang]**: Pilih mod main berulang.
  - **[Zum]**: Zum kepada adegan video atau gambar. Tekan **Butang navigasi** (kiri/kanan) untuk memilih faktor zum.
  - **[Sari Kata]**: Pilih bahasa sari kata untuk video.
  - **[Sudut]**: Pilih adegan video yang dirakam dalam sudut kamera yang berlainan.

---

### Pilihan gambar

- 1 Semasa melihat gambar, tekan  **OPTIONS**.
- 2 Tekan **Butang navigasi** dan **OK** untuk memilih dan tukar:
  - **[Warna]**: Hidupkan atau matikan mod warna.
  - **[Pratonton foto]** Paparkan imej kecil foto.
  - **[Ulang]**: Pilih mod ulangan untuk tayangan slaid.
  - **[Zum]**: Zum kepada adegan video atau gambar. Tekan **Butang navigasi** (kiri/kanan) untuk memilih faktor zum.
- 3 Tekan  /  untuk pergi ke halaman pratonton sebelum atau selepas.

- 4 Tekan **Butang navigasi** dan **OK** untuk memilih gambar.

## Tayangan slaid muzikal

Jika gambar atau fail audio daripada cakera yang sama atau peranti storan USB, anda boleh membuat tayangan slaid muzikal.

- 1 Pilih trek audio dan kemudian tekan **OK**.
- 2 Tekan **↩ BACK** dan kemudian pergi ke folder gambar.
- 3 Pilih gambar, dan kemudian tekan **OK** untuk memulakan pertunjukan slaid.
- 4 Tekan **■** untuk menghentikan pertunjukan slaid.
- 5 Tekan **■** sekali lagi untuk menghentikan muzik.

## Radio

Dengar radio FM pada teater rumah anda, dan simpan sehingga 40 stesen radio.

### Catatan

- Radio AM dan digital tidak disokong.
- Jika tiada isyarat stereo dikesan, anda akan digesa untuk memasang stesen radio sekali lagi.

- 1 Sambungkan antena FM ke **FM ANTENNA** pada teater rumah anda.
  - Untuk penerimaan terbaik, letakkan antena jauh daripada TV atau sumber sinaran lain.
- 2 Tekan **RADIO** untuk bertukar kepada sumber radio.
  - ↳ Jika anda telah pun memasang stesen radio, saluran terakhir yang anda dengar akan dimainkan.
  - ↳ Jika anda belum lagi memasang sebarang stesen radio, mesej **AUTO INSTALL...PRESS PLAY** akan muncul pada panel paparan. Tekan **▶ (Main)** untuk memasang stesen radio.

- 3 Gunakan alat kawalan jauh untuk mendengar atau menukar stesen radio.

## Mainkan butang

| Butang                                          | Tindakan                                                                                                  |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>◀/▶</b><br>atau<br><b>Butang abjad angka</b> | Pilih stesen radio pratetap.                                                                              |
| <b>Butang navigasi</b>                          | Kiri/Kanan: Cari stesen radio.<br>Atas/Bawah: Tala haluskan frekuensi radio.                              |
| <b>■</b>                                        | Tekan untuk menghentikan pemasangan stesen radio.<br>Tekan dan tahan untuk memadam stesen radio pratetap. |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RADIO</b> | <b>Manual:</b><br>1) Dalam mod radio, tekan <b>RADIO</b> .<br>2) Apabila frekuensi radio berkelip, tekan <b>OK</b> untuk menyimpan stesen radio.<br>3) Ulang langkah 1 dan 2 untuk menyimpan stesen lain.<br><b>Automatik:</b><br>Dalam mod radio, tekan dan tahan <b>RADIO</b> selama tiga saat untuk memasang semula semua stesen radio yang tersedia. |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Grid penalaan

Di sesetengah negara, anda boleh togol grid talaan FM antara 50 kHz dan 100 kHz.

- 1 Tekan **RADIO** untuk bertukar kepada sumber radio.
- 2 Tekan **■**.
- 3 Tekan dan tahan **▶ (Main)** untuk togol antara 50 kHz atau 100 kHz.

---

## pemain MP3

Sambungkan pemain MP3 untuk memainkan fail audio.

### Apa yang anda perlukan

- Pemain MP3.
- Kabel audio stereo 3.5mm.

- 1 Menggunakan kabel audio stereo 3.5mm, sambungkan pemain MP3 kepada penyambung **AUDIO IN** pada teater rumah anda.
  - Jika anda menggunakan kabel audio stereo 6.5mm, sambungkan pemain MP3 ke teater rumah anda menggunakan bicu penukar 3.5mm - 6.5mm.
- 2 Tekan **AUDIO SOURCE** berulang kali sehingga **AUDIO IN** muncul pada panel paparan.
- 3 Gunakan butang pada pemain MP3 anda untuk memilih dan memainkan fail audio.

---

## Pilih bunyi

Bahagian ini membantu anda memilih bunyi yang sempurna untuk video atau muzik anda.

---

### Mod bunyi

Pilih mod bunyi yang dipratetapkan untuk disesuaikan dengan video atau muzik anda.

- 1 Tekan **SOUND** berulang kali untuk memilih mod bunyi.
  - **[Mod Wayang]**: Nikmati pengalaman audio bagaikan benar-benar di panggung wayang, ditingkatkan khusus untuk wayang gambar.
  - **[Mod Muzik]**: Cipta kembali suasana rakaman asal muzik anda, di dalam studio atau ketika menghadiri konsert.
  - **[Asal]**: Alami bunyi asal wayang dan muzik anda, tanpa kesan bunyi tambahan.

- **[Berita]**: Dengarkan setiap perkataan dengan pertuturan dioptimumkan dan vokal yang jelas.
- **[Perjudian]**: Nikmati bunyi arked yang menyeronokkan, yang ideal untuk permainan video penuh aksi atau parti yang lantang.

---

### Mod bunyi surround

Alami pengalaman audio perendaman dengan mod bunyi surround.

- 1 Tekan **SURR** berulang kali untuk memilih bunyi keliling.
  - **[B'blg Salrn]**: Saluran tradisional 5.1 agar anda mendapat pengalaman sinematik yang lebih merehatkan.
  - **[Stereo]**: Bunyi stereo dua saluran. Sesuai untuk mendengar muzik.



#### Catatan

- Jika sumber audio adalah saluran 2.1, mod berbagai saluran akan mengeluarkan bunyi stereo 5 saluran.

# 5 Tukar tetapan

Tetapan teater rumah telah pun dikonfigurasi untuk prestasi optimum. Melainkan anda mempunyai sebab untuk menukar tetapan, kami syorkan anda mengekalkan tetapan lalai.

## Catatan

- Anda tidak boleh mengubah tetapan yang telah dikelabukan.
- Untuk kembali ke menu sebelumnya, tekan **↶ BACK**. Untuk keluar daripada menu, tekan **🏠 (Laman utama)**.

## Tetapan bahasa

### Bahasa paparan atas skrin

- 1 Tekan **🏠 (Laman utama)**.
- 2 Pilih **[Setup]** kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih **[Umum]** kemudian tekan **OK**.
  - **[Bahasa Osd]**: Pilih bahasa paparan untuk menu.

### Bahasa cakera

- 1 Tekan **🏠 (Laman utama)**.
- 2 Pilih **[Setup]** kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih **[Keutamaan]** kemudian tekan **OK**.
  - **[Audio]**: Pilih bahasa audio untuk cakera.
  - **[Sari Kata]**: Pilih bahasa sari kata untuk cakera.
  - **[Menu Cakera]**: Pilih bahasa menu untuk cakera.

## Catatan

- Jika bahasa cakera yang anda kehendaki tidak tersedia, pilih **[Lain]** pada senarai dan masukkan kod bahasa 4 digit yang boleh didapati pada penghujung manual pengguna ini (lihat 'Kod bahasa' di halaman 25).
- Jika anda memilih bahasa yang tidak tersedia pada cakera, teater rumah akan menggunakan bahasa lalai cakera.

## Tetapan gambar dan video

- 1 Tekan **🏠 (Laman utama)**.
- 2 Pilih **[Setup]** kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih **[Video]** kemudian tekan **OK**.
  - **[Sistem TV]**: Pilih format video yang disokong oleh TV.
  - **[Nisbah aspek]**: Pilih format gambar yang muat pada skrin TV.
  - **[Tetapan Gambar]**: Pilih animasi bagi tayangan slaid.
  - **[HD JPEG]**: Dayakan ciri ini untuk melihat gambar JPEG definisi tinggi melalui sambungan HDMI.
  - **[P'sediaan HDMI]**: Akses persediaan berikut melalui sambungan HDMI.
    - \* **[Resolusi]**: Pilih resolusi bagi video definisi tinggi.
    - \* **[Warna Tua HDMI]**: Dapatkan dunia semula jadi pada skrin TV anda dengan memaparkan imej terang menggunakan berbilion warna. Teater rumah anda mesti disambungkan ke TV berdaya Warna Pekat melalui kabel HDMI.
    - \* **[Skrin Lebar]**: Pilih format paparan bagi video skrin lebar.
    - \* **[Sediaan EasyLink]**: Sediakan kawalan EasyLink (lihat 'Sediakan EasyLink (kawalan HDMI-CEC)' di halaman 10).

## Catatan

- Jika anda hendak menukar tetapan, pastikan bahawa TV menyokong tetapan baru ini.

---

## Tetapan audio

- 1 Tekan **⬆** (Laman utama).
- 2 Pilih **[Setup]** kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih **[Audio]** kemudian tekan **OK**.
  - **[HDMI Audio]**: Tetapkan output audio HDMI dari TV anda, atau nyahdayakan output audio HDMI dari TV.
  - **[Pyrgk Audio]**: Setkan lengah audio jika audio dan video tidak dapat dipadankan.
  - **[Ttpan Speaker]**: Tetapkan pembesar suara atas pengalaman bunyi keliling terbaik.
  - **[Mod Bunyi]**: Pilih mod bunyi dipraktifik yang sesuai dengan video dan muzik anda.
  - **[Treble/Bass]**: Tetapkan tetapan frekuensi tinggi (trebel) dan frekuensi rendah (bes) bagi teater rumah.
  - **[Mod Malam]**: Pilih bunyi diam atau dinamik penuh. Mod malam mengurangkan kelantangan bunyi yang kuat dan menaikkan kelantangan bunyi seperti pertuturan. Hanya berlaku pada cakera DVD berkod Dolby Digital sahaja.

---

## Tetapan kawalan ibu bapa

---

### Kata Laluan dan Pengedaran

- 1 Tekan **⬆** (Laman utama).
- 2 Pilih **[Setup]** kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih **[Keutamaan]** kemudian tekan **OK**.
  - **[Kata Laluan]**: Tetapkan atau tukar kata laluan anda untuk akses kawalan ibu bapa. Jika anda tidak mempunyai kata laluan atau terlupa kata laluan anda, masukkan 000000.

- **[Kwln Ibu Bapa]**: Dayakan akses terhad berasaskan kematangan bagi main balik video DVD yang dirakamkan dengan pengedaran. Untuk memainkan cakera tanpa mengira pengedaran, pilih **[8 Dewasa]**.

---

## Kunci cakera

- 1 Tekan **⬆** (Laman utama).
- 2 Pilih **[Setup]** kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih **[Umum]** kemudian tekan **OK**.
  - **[Kunci Cakera]**: Kunci cakera untuk menghadkan mainan. Anda boleh mengunci sehingga 20 keping cakera pada teater rumah anda.



### Catatan

- Untuk memainkan cakera terkunci, ikuti arahan atas skrin untuk memasukkan kata laluan, dan kemudian tekan **OK**.

---

## Tetapan paparan

- 1 Tekan **⬆** (Laman utama).
- 2 Pilih **[Setup]** kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih **[Keutamaan]** kemudian tekan **OK**.
  - **[PBC]**: Dayakan atau nyahdayakan navigasi menu kandungan bagi cakera VCD dan SVCD dengan ciri Kawalan Main Balik.

---

## Tetapan penjimatan tenaga

- 1 Tekan **⬆** (Laman utama).
- 2 Pilih **[Setup]** kemudian tekan **OK**.

- 3 Pilih **[Umum]** kemudian tekan **OK**.
  - **[Kelam Paparan]**: Tetapkan kecerahan paparan panel depan teater rumah.
  - **[Pemasa Tidur]**: Alihkan teater rumah kepada mod siap sedia selepas masa berlalu.
  - **[Tggu Sdia Auto]**: Alihkan teater rumah kepada mod siap sedia sekiranya tiada aktiviti selama 25 minit ketika dalam mod cakera atau USB.

---

## Kembalikan tetapan lalai

- 1 Tekan **⬆** (**Laman utama**).
- 2 Pilih **[Setup]** kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih **[Keutamaan] > [Sedia Ada]**, dan kemudian tekan **OK**.
- 4 Ikuti mesej atas skrin untuk memulihkan tetapan lalai.
  - ↳ Teater rumah anda disetkan semula kepada persediaan lalai, kecuali kata laluan, kawalan ibu bapa dan tetapan kunci cakera.

## 6 Kemas kinikan perisian

Philips sentiasa cuba untuk memperbaiki produk-produknya. Untuk mendapatkan ciri-ciri dan sokongan terbaik, kemas kini teater rumah anda dengan perisian terkini.

Bandingkan versi perisian semasa anda dengan versi terkini pada [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Jika versi semasa adalah lebih rendah daripada versi terbaru yang tersedia di laman web sokongan Philips, naik taraf teater rumah anda dengan perisian terkini.

### **Awas**

- Jangan pasang versi perisian yang lebih rendah daripada versi semasa yang dipasang pada produk anda. Philips tidak bertanggungjawab terhadap masalah yang disebabkan oleh turun taraf perisian.

## Semak versi perisian

Semak versi perisian semasa yang dipasang pada teater rumah anda.

- 1 Tekan  (**Laman utama**).
- 2 Pilih **[Setup]** kemudian tekan **OK**.
- 3 Pilih **[Keutamaan] > [Maklumat Versi]**.  
↳ Versi perisian dipaparkan.

## Kemas kini perisian melalui USB

### Apa yang anda perlukan

- Pemacu denyar USB berformat FAT atau NTFS, dengan sekurang-kurangnya 75MB memori. Jangan gunakan pemacu keras USB.
- Komputer dengan akses kepada Internet.
- Utiliti arkib yang menyokong format fail ZIP.

### Langkah 1: Muat turun perisian terkini

- 1 Sambungkan peranti denyar USB kepada komputer anda.
- 2 Pada penyemak imbas Web anda, pergi ke [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- 3 Di laman web Sokongan Philips, dapatkan produk anda dan cari **Perisian dan pemacu**.  
↳ Kemas kini tersedia dalam bentuk fail zip.
- 4 Simpan fail zip dalam direktori induk peranti denyar USB anda.
- 5 Gunakan utiliti arkib untuk mengekstrak fail kemas kini perisian dalam direktori induk.
- 6 Tanggalkan peranti denyar USB daripada komputer anda.

### Langkah 2: Kemas kini perisian

#### **Awas**

- Jangan matikan teater rumah atau tanggalkan pemacu denyar USB sepanjang kemas kini.

- 1 Sambung peranti storan USB yang mengandungi fail yang dimuat turun kepada teater rumah anda.
  - Pastikan ruang cakera ditutup dan tiada cakera di dalamnya.
- 2 Alihkan TV anda kepada sumber HDMI yang betul bagi teater rumah anda.
- 3 Ikuti arahan atas skrin untuk mengesahkan kemas kini.  
↳ Apabila selesai, teater rumah akan mati dan bermula semula secara automatik. Jika tidak, tanggalkan kord kuasa buat beberapa saat dan kemudian sambungkan kembali.

# 7 Spesifikasi produk

## Catatan

- Spesifikasi dan reka bentuk tertakluk kepada perubahan tanpa notis.

## Kod rantau

Plat jenis pada bahagian bawah atau belakang teater rumah menunjukkan kawasan mana yang disokongnya.

| Country                     | DVD                                                                                 |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Europe, United Kingdom      |    |
| Asia Pacific, Taiwan, Korea |    |
| Latin America               |    |
| Australia, New Zealand      |    |
| Russia, India               |   |
| China                       |  |

## Format media

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL, CD-R/CD-RW, CD Audio, CD Video/SVCD, Fail gambar; Media MP3, Media WMA, Media DivX, Peranti storan USB

## Format fail

- Audio: .mp3, .wma

- Video: .avi, .divx, .mpg, .mpeg
- Gambar: .jpg, .jpeg

## Amplifier

- Jumlah kuasa output: 300W RMS (30% THD)
- Respons frekuensi: 20 Hz-20 kHz /  $\pm 3$  dB
- Nisbah isyarat-hingar: > 65 dB (CCIR) / (diberatkan A)
- Kepekaan input:
  - AUX: 2 V
  - AUDIO MASUK: 1 V

## Video

- Sistem isyarat: PAL / NTSC/Berbilang
- Output HDMI: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

## Audio

- Input audio S/PDIF Digital:
  - Optik:TOSLINK
- Frekuensi pensampelan:
  - MP3: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44.1 kHz, 48 kHz
- Kadar bit tetap:
  - MP3: 32 kbps - 320 kbps
  - WMA: 64 kbps - 192 kbps

## Radio

- Julat penalaan:
  - Eropah/Rusia/China: FM 87.5-108 MHz (50 kHz)
  - Asia Pasifik/Amerika Latin: FM 87.5-108 MHz (50/100 kHz)
- Nisbah isyarat ke bunyi: FM 50 dB
- Respons frekuensi: FM 200 Hz-12.5 kHz /  $\pm 6$  dB

## USB

- Keserasian: USB Kelajuan tinggi (2.0)
- Sokongan kelas: Kelas Penyimpanan Massa USB (MSC)

- Sistem fail: FAT16, FAT32, NTFS
- Pangkalan USB: 5V  $\overline{\text{GND}}$ , 500mA

---

## Unit utama

- Bekalan kuasa:
  - Eropah/China/Rusia/India: 220-240V~, 50 Hz
  - Amerika Latin/Asia Pasifik: 110-240V ~50-60 Hz
- Penggunaan kuasa: 50 W
- Penggunaan kuasa siap sedia:  $\leq 0.5$  W
- Dimensi (L x T x D): 360 x 58 x 325 mm
- Berat: 2.3 kg

---

## Subwufer

- Kuasa output: 50 W RMS (30% THD)
- Impedans: 8 ohm
- Pemacu pembesar suara: wufer 133 mm (5.25")
- Dimensi (L x T x D): 160 x 265 x 265 mm
- Berat: 2.50 kg
- Panjang kabel: 2 m

---

## Pembesar Suara

### Pembesar suara tengah:

- Kuasa output: 50 W RMS (30% THD)
- Impedans pembesar suara: 4 ohm
- Pemacu pembesar suara: 1 x 63.5 mm (2.5") julat penuh
- Dimensi (L x T x D): 85 x 88 x 83 mm
- Berat: 0.26 kg
- Panjang kabel: 1 m

### Pembesar suara Hadapan/Belakang:

- Kuasa output: 4 x 50 W RMS (30% THD)
- Impedans pembesar suara: 4 ohm
- Pemacu pembesar suara: 1 x 63.5 mm (2.5") julat penuh
- Dimensi (L x T x D): 85 x 88 x 83 mm
- Berat: 0.25 kg/setiap satu
- Panjang kabel (depan): 2 m
- Panjang kabel (belakang): 6 m

---

## Bateri alat kawalan jauh

- 1 x AAA-R03-1.5 V

---

## Laser

- Jenis: Semikondutor laser GaAlAs (CD)
- Panjang gelombang: 650-662 nm (DVD), 785-795 nm (CD)
- Kuasa output: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Kecapahan alur: 60 darjah.

# 8 Menyelesaikan masalah



## Amaran

- Risiko kejutan elektrik. Jangan keluarkan sarung produk ini.

Supaya jaminan tetap sah, jangan cuba baiki sistem ini sendiri.

Jika anda mempunyai masalah menggunakan produk ini, periksa perkara yang berikut sebelum anda memohon perkhidmatan. Jika anda masih mempunyai masalah, dapatkan sokongan di [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Unit utama

### Butang pada teater rumah tidak berfungsi.

- Tanggalkan sambungan teater rumah daripada bekalan kuasa selama beberapa minit, kemudian sambung semula.

## Gambar

### Tiada gambar.

- Pastikan TV dialihkan ke sumber yang betul bagi teater rumah ini.

### Tiada gambar pada TV yang bersambung melalui HDMI.

- Pastikan kabel HDMI tidak rosak. Jika ia rosak, ganti dengan kabel baru.
- Tunggu selama 10 saat untuk pemulihan automatik, atau ubah tetapan video HDMI (lihat 'Tetapan gambar dan video' di halaman 17).

### Cakera tidak memainkan video definisi tinggi.

- Pastikan cakera mengandungi video definisi tinggi.
- Pastikan sokongan TV mengandungi video definisi tinggi.

- Gunakan kabel HDMI untuk menyambung kepada TV.

## Bunyi

### Tiada bunyi daripada pembesar suara teater rumah.

- Sambung kabel audio daripada teater rumah anda kepada TV anda atau peranti-peranti lain. Bagaimanapun, anda tidak memerlukan sambungan audio berasingan apabila teater rumah dan TV disambungkan menerusi sambungan **HDMI ARC**.
- Sediakan audio bagi peranti yang bersambung (lihat 'Sediakan audio' di halaman 11).
- Set semula teater rumah anda kepada tetapan kilangnya (lihat 'Kembalikan tetapan lalai' di halaman 19), matikannya lalu hidupkannya semula.
- Pada teater rumah anda, tekan **SOURCE** berulang kali untuk memilih input audio yang betul.

### Bunyi atau gema terherot.

- Jika anda memainkan audio daripada TV melalui teater rumah, pastikan TV dibisukan.

### Audio dan video tidak segerak.

- 1) Tekan dan tahan **AUDIO SYNC**.
- 2) Tekan **Butang navigasi** (kiri/kanan) dalam masa lima saat untuk menyegerakkan audio dengan video.

## Main

### Tidak dapat memainkan cakera.

- Bersihkan cakera.
- Pastikan bahawa teater rumah menyokong jenis cakera (lihat 'Format media' di halaman 21).
- Pastikan bahawa teater rumah menyokong kod rantau cakera.
- Jika cakera adalah cakera DVD±RW atau DVD±, pastikan ia diselesaikan.

**Tidak dapat memainkan fail DivX.**

- Pastikan bahawa fail DivX dikodkan menurut 'Profil Teater Rumah' dengan pengekod DivX.
- Pastikan fail DivX adalah lengkap.

**Sari kata DivX tidak dipaparkan dengan betul.**

- Pastikan nama fail sari kata sama dengan nama fail filem (lihat 'Sari kata' di halaman 13).
- Pilih set aksara yang betul (lihat 'Sari kata' di halaman 13).

**Tidak dapat membaca kandungan peranti storan USB.**

- Pastikan bahawa format peranti storan USB serasi dengan teater rumah ini.
- Pastikan bahawa sistem fail pada peranti storan USB disokong oleh teater rumah.

**Tanda 'input tak sah' atau 'x' muncul pada TV.**

- Operasi tidak boleh dijalankan.

**EasyLink tidak berfungsi.**

- Pastikan teater rumah disambungkan kepada TV EasyLink berjenama Philips dan pilihan EasyLink akan dihidupkan (lihat 'Sediakan EasyLink (kawalan HDMI-CEC)' di halaman 10).
- Untuk TV dari pengilang lain, HDMI CEC mungkin dipanggil dengan nama lain. Periksa manual pengguna mengenai cara untuk mendayakannya.

**Apabila anda menghidupkan TV, teater rumah secara automatik akan hidup.**

- Tingkah laku ini adalah normal apabila anda menggunakan Philips EasyLink (HDMI-CEC). Untuk memastikan teater rumah berfungsi secara bebas dan berasingan, matikan EasyLink.

## 9 Kod bahasa

|                             |      |                             |      |                       |      |
|-----------------------------|------|-----------------------------|------|-----------------------|------|
| Abkhazian                   | 6566 | Inupiaq                     | 7375 | Pushto                | 8083 |
| Afar                        | 6565 | Irish                       | 7165 | Russian               | 8285 |
| Afrikaans                   | 6570 | Íslenska                    | 7383 | Quechua               | 8185 |
| Amharic                     | 6577 | Italiano                    | 7384 | Raeto-Romance         | 8277 |
| Arabic                      | 6582 | Ivrit                       | 7269 | Romanian              | 8279 |
| Armenian                    | 7289 | Japanese                    | 7465 | Rundi                 | 8278 |
| Assamese                    | 6583 | Javanese                    | 7486 | Samoan                | 8377 |
| Avestan                     | 6569 | Kalaallisut                 | 7576 | Sango                 | 8371 |
| Aymara                      | 6589 | Kannada                     | 7578 | Sanskrit              | 8365 |
| Azerhijani                  | 6590 | Kashmiri                    | 7583 | Sardinian             | 8367 |
| Bahasa Melayu               | 7783 | Kazakh                      | 7575 | Serbian               | 8382 |
| Bashkir                     | 6665 | Kernewek                    | 7587 | Shona                 | 8378 |
| Belarusian                  | 6669 | Khmer                       | 7577 | Shqip                 | 8381 |
| Bengali                     | 6678 | Kinyarwanda                 | 8287 | Sindhi                | 8368 |
| Bihari                      | 6672 | Kirghiz                     | 7589 | Sinhalese             | 8373 |
| Bislama                     | 6673 | Komi                        | 7586 | Slovensky             | 8373 |
| Bokmål, Norwegian           | 7866 | Korean                      | 7579 | Slovenian             | 8376 |
| Bosanski                    | 6683 | Kuanyama; Kwanyama          | 7574 | Somali                | 8379 |
| Brezhoneg                   | 6682 | Kurdish                     | 7585 | Sotho; Southern       | 8384 |
| Bulgarian                   | 6671 | Lao                         | 7679 | South Ndebele         | 7882 |
| Burmese                     | 7789 | Latina                      | 7665 | Sundanese             | 8385 |
| Castellano, Español         | 6983 | Latvian                     | 7686 | Suomi                 | 7073 |
| Catalán                     | 6765 | Letzeburgesch;              | 7666 | Swahili               | 8387 |
| Chamorro                    | 6772 | Limburgan; Limburger        | 7673 | Swati                 | 8383 |
| Chechen                     | 6769 | Lingala                     | 7678 | Svenska               | 8386 |
| Chewa; Chichewa; Nyanja     | 7889 | Lithuanian                  | 7684 | Tagalog               | 8476 |
| 中文                          | 9072 | Luxembourgish;              | 7666 | Tahitian              | 8489 |
| Chuang; Zhuang              | 9065 | Macedonian                  | 7775 | Tajik                 | 8471 |
| Church Slavic; Slavonic     | 6785 | Malagasy                    | 7771 | Tamil                 | 8465 |
| Chuvash                     | 6786 | Magyar                      | 7285 | Tatar                 | 8484 |
| Corsican                    | 6779 | Malayalam                   | 7776 | Telugu                | 8469 |
| Česky                       | 6783 | Maltese                     | 7784 | Thai                  | 8472 |
| Dansk                       | 6865 | Manx                        | 7186 | Tibetan               | 6679 |
| Deutsch                     | 6869 | Maori                       | 7773 | Tigrinya              | 8473 |
| Dzongkha                    | 6890 | Marathi                     | 7782 | Tonga (Tonga Islands) | 8479 |
| English                     | 6978 | Marshallese                 | 7772 | Tsonga                | 8483 |
| Esperanto                   | 6979 | Moldavian                   | 7779 | Tswana                | 8478 |
| Estonian                    | 6984 | Mongolian                   | 7778 | Türkçe                | 8482 |
| Euskara                     | 6985 | Nauru                       | 7865 | Turkmen               | 8475 |
| Ελληνικά                    | 6976 | Navaho; Navajo              | 7886 | Twí                   | 8487 |
| Faroesse                    | 7079 | Ndebele, North              | 7868 | Uighur                | 8571 |
| Français                    | 7082 | Ndebele, South              | 7882 | Ukrainian             | 8575 |
| Frysk                       | 7089 | Ndonga                      | 7871 | Urdu                  | 8582 |
| Fijian                      | 7074 | Nederlands                  | 7876 | Uzbek                 | 8590 |
| Gaelic; Scottish Gaelic     | 7168 | Nepali                      | 7869 | Vietnamese            | 8673 |
| Gallegan                    | 7176 | Norsk                       | 7879 | Volapuk               | 8679 |
| Georgian                    | 7565 | Northern Sami               | 8369 | Walloon               | 8765 |
| Gikuyu; Kikuyu              | 7573 | North Ndebele               | 7868 | Welsh                 | 6789 |
| Guarani                     | 7178 | Norwegian Nynorsk;          | 7878 | Wolof                 | 8779 |
| Gujarati                    | 7185 | Occitan; Provençal          | 7967 | Xhosa                 | 8872 |
| Hausa                       | 7265 | Old Bulgarian; Old Slavonic | 6785 | Yiddish               | 8973 |
| Herero                      | 7290 | Oriya                       | 7982 | Yoruba                | 8979 |
| Hindi                       | 7273 | Oromo                       | 7977 | Zulu                  | 9085 |
| Hiri Motu                   | 7279 | Ossetian; Ossetic           | 7983 |                       |      |
| Hrwatski                    | 6779 | Pali                        | 8073 |                       |      |
| Ido                         | 7379 | Panjabi                     | 8065 |                       |      |
| Interlingua (International) | 7365 | Persian                     | 7065 |                       |      |
| Interlingue                 | 7365 | Polski                      | 8076 |                       |      |
| Inuktitut                   | 7385 | Português                   | 8084 |                       |      |

# 10 Indeks

---

|                |    |
|----------------|----|
| <b>A</b>       |    |
| amplifier      | 21 |
| antena FM      | 6  |
| audio          |    |
| mod dipratakrf | 16 |
| spesifikasi    | 21 |

---

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| <b>B</b>                    |    |
| bahasa                      |    |
| kod bahasa                  | 25 |
| bunyi                       |    |
| bunyi keliling              | 16 |
| menyelesaikan masalah       | 23 |
| mod bunyi dipratakrf        | 16 |
| segerakkan gambar dan bunyi | 12 |

---

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| <b>C</b>                    |    |
| cakera                      |    |
| butang kawalan              | 12 |
| carian masa                 | 14 |
| main                        | 12 |
| pilihan                     | 14 |
| pilihan audio               | 14 |
| segerakkan gambar dan bunyi | 12 |
| tajuk                       | 14 |
| carian masa                 | 14 |

---

|              |    |
|--------------|----|
| <b>F</b>     |    |
| format media | 21 |
| format video | 21 |

---

|                       |    |
|-----------------------|----|
| <b>G</b>              |    |
| gambar                |    |
| menyelesaikan masalah | 23 |
| pilihan               | 14 |
| gambaran keseluruhan  |    |
| kawalan jauh          | 5  |
| unit utama            | 4  |
| grid penalaan         | 15 |

---

---

|          |  |
|----------|--|
| <b>H</b> |  |
| HDMI     |  |

---

|                      |    |
|----------------------|----|
| <b>K</b>             |    |
| kawalan              |    |
| mainan cakera        | 12 |
| unit utama           | 4  |
| kawalan jauh         |    |
| bateri               | 22 |
| gambaran keseluruhan | 5  |
| keselamatan          |    |
| penggunaan produk    | 2  |
| kod rantau           | 21 |

---

|                       |    |
|-----------------------|----|
| <b>M</b>              |    |
| main                  |    |
| cakera                | 12 |
| menyelesaikan masalah | 23 |
| radio                 | 21 |
| menyelesaikan masalah |    |
| bunyi                 | 23 |
| gambar                | 23 |
| main                  | 23 |
| sambungan             | 23 |
| unit utama            | 23 |
| mod bunyi             | 16 |
| MP3                   |    |
| penyambung            | 6  |

---

|                         |    |
|-------------------------|----|
| <b>P</b>                |    |
| panel paparan           | 4  |
| paparan                 |    |
| menu VCD/SVCD           | 13 |
| pembesar suara          |    |
| bunyi keliling          | 16 |
| spesifikasi             | 22 |
| penjagaan               |    |
| produk                  | 3  |
| penyambung              |    |
| penyambung hadapan      | 6  |
| peranti penyimpanan USB |    |
| pilihan                 | 14 |
| spesifikasi             | 21 |

---

|                       |    |
|-----------------------|----|
| <b>pilihan</b>        |    |
| gambar                | 14 |
| <b>pilihan audio</b>  | 14 |
| <b>pilihan gambar</b> | 14 |
| <b>pilihan video</b>  | 14 |

---

## R

|               |    |
|---------------|----|
| <b>radio</b>  |    |
| antena FM     | 6  |
| grid penalaan | 15 |
| spesifikasi   | 21 |

---

## S

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| <b>segerakkan gambar dan bunyi</b> | 12 |
| <b>spesifikasi produk</b>          | 21 |
| <b>subwufer</b>                    |    |
| spesifikasi                        | 22 |

---

## T

|              |    |
|--------------|----|
| <b>tajuk</b> | 14 |
|--------------|----|

---

## U

|                       |    |
|-----------------------|----|
| <b>ulang</b>          | 14 |
| <b>unit utama</b>     |    |
| gambaran keseluruhan  | 4  |
| menyelesaikan masalah | 23 |
| spesifikasi           | 22 |
| <b>USB</b>            |    |
| format                | 21 |

---

## V

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| <b>video</b>                |    |
| segerakkan gambar dan bunyi | 12 |



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



DivX<sup>®</sup>, DivX Ultra<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup> and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

DivX Ultra<sup>®</sup> Certified to play DivX<sup>®</sup> video with advanced features and premium content.

ABOUT DIVX VIDEO: DivX<sup>®</sup> is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified<sup>®</sup> device that plays DivX video. Visit [divx.com](http://divx.com) for more information and software tools to convert your files into DivX videos. ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified<sup>®</sup> device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for more information on how to complete your registration.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.







Specifications are subject to change without notice  
© 2015 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. or their respective owners.

HTD3509\_98\_UM\_V1.0

